

Initiatives ministérielles

Lopez
McLaughlin
Nault
Phinney
Skelly (North Island—Powell River)

McCurdy
Murphy
Nystrom
Saint-Julien
Taylor—24

CONTRE

Députés

Belsher
Blackburn (Jonquière)
Cardiff
Chartrand
Clifford
Desjardins
Edwards
Fontaine
Gérin
Grey (Beaver River)
Hogue
Hughes
Kempling
Lapierre
Layton
Nowlan
Rocheleau
Shields
Thompson
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—39

Bernier
Bourgault
Champagne (Champlain)
Clark (Brandon—Souris)
Della Noce
Duceppe
Ferland
Friesen
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Guilbault
Horning
Johnson
Koury
Larrivée
Leblanc (Longueuil)
Plamondon
Scott (Victoria—Haliburton)
Sparrow
Venne
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—39

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand
Arseneault
Blondin
Cadieux
Campbell (South West Nova)
Clancy
Cooper
Crosby (Halifax—Ouest)
Darling
Ferguson
Harvard
Kaplan
Kilgour (Edmonton—Sud—Est)
MacDonald (Dartmouth)
Marchi
Martin (Lasalle—Émard)
Masse
Mazanowski
McKnight
Milliken
Nunziata
Ouellet
Phinney
Richardson
Rompkey
Shields
Stewart
Turner (Halton—Peel)
Vézina

Anderson
Bird
Caccia
Callbeck
Catterall
Clark (Yellowhead)
Coppes
Danis
de Cotret
Gustafson
Jelinek
Karygiannis
Layton
Maheu
Marleau
Martin (Lincoln)
Mayer
McCreath
McLean
Nault
O'Kurley
Pagtakhan
Redway
Rideout
Schneider
Simmons
Thorkelson
Valcourt
Weiner

• (2150)

Mme le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

[Français]

J'accorde la parole à l'honorable députée de Saint-Hubert sur un rappel au Règlement.

Mme Venne: Madame la Présidente, je viens de voir le député de Windsor—Sainte-Claire voter et sortir. J'aimerais tout au moins que nous ne comptons pas son vote.

Mme le vice-président: L'honorable député de Mégantic—Compton—Stanstead sur le même rappel au Règlement.

M. Gérin: Madame la Présidente, j'invoque le Règlement sur le même point.

J'ai remarqué pendant le dernier vote qu'au moins une dizaine de députés sont entrés pendant le vote et sont sortis pendant le vote. Je suis certain que plusieurs des votes qui ont été pris sont tout à fait illégaux.

[Traduction]

Mme le vice-président: Le vote suivant porte sur la motion n° 44.

(La motion n° 44, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 163)

POUR

Députés

Althouse
Blackburn (Jonquière)
Butland
Gardiner
Harvey (Edmonton—Est)
McLaughlin
Nystrom
Taylor—15

Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Blaikie
Fisher
Grey (Beaver River)
Karpoff
Murphy
Skelly (North Island—Powell River)

CONTRE

Députés

Anawak
Bevilacqua
Duceppe
Feltham
Flis
Gagliano
Gibeau
Greene
Horning
Lapierre
Lopez
Marchi
Plamondon
Saint-Julien
Stevenson
Thompson
Venne
Wappel
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—36

Atkinson
Chadwick
Fee
Ferguson
Gaffney
Gérin
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Hogue
Keys
Leblanc (Longueuil)
MacLellan
Nault
Rocheleau
Soetens
Tétreault
Van De Walle
Vien

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand
Arseneault
Blondin
Cadieux
Campbell (South West Nova)

Anderson
Bird
Caccia
Callbeck
Catterall